

Дополнительные ПРАВИЛА оказания сайтом Walutomat.pl платежных услуг по осуществлению зарубежных переводов в Украину

[Українська версія](#)

[Wersja polska](#)

§ 1. Общие положения

1. Настоящие Правила (далее именуемые: «**Дополнительные правила**») представляют собой дополнительные правила по смыслу § 35 п. 2 Правил сайта Walutomat.pl (далее именуемых: «**Правила**») и определяют особые условия оформления Платежных поручений, в которых в качестве банковских счетов Получателей указаны счета, открытые в банках, расположенных на территории Украины (далее именуемых: «**Платежные поручения в Украину**»), а также предоставления Оператором платежных услуг, связанных с Платежными операциями, вытекающими из Платежных поручений в Украину (далее именуемых: «**Дополнительные платежные услуги**»).
2. Дополнительные правила доступны на сайте: <https://www.walutomat.pl/regulaminy/>.
3. Оператором Сайта является компания Currency One SA с местонахождением в Познани, ул. Шиперска, 14, 61-754 Познань, внесенная в Реестр предпринимателей, веденный Районным судом в г. Познань Нове-Място и Вильда в Познани, VIII Хозяйственный отдел Национального судебного реестра под номером KRS 0000402723, NIP 7831684097, REGON 301920555, с уставным капиталом 3 450 000 злотых (полностью оплаченным).
4. Если Дополнительные правила не придают им иное значение, все термины, написанные с заглавной буквы, должны толковаться в соответствии с определениями, принятыми в Правилах.

§ 2. Особые условия

1. Дополнительные правила действуют со дня их публикации на Сайте. В то же время Оператор оставляет за собой право принять решение о прекращении предоставления Дополнительных платежных услуг в порядке изменения Дополнительных правил, о котором идет речь в § 4 пункта 1 и 2 ниже.
2. Платежные поручения в Украину могут оформлять только Пользователи платежных услуг, предоставляемых Оператором, т.е. лица, являющиеся сторонами рамочного

договора в понимании Правил, которые также приняли, в соответствии с п. 3 ниже, содержание Дополнительных правил, за исключением случаев, когда Пользователь, отвечающий вышеуказанным условиям, прежде чем оформить Платежное поручение в Украину доставил, в соответствии с п. 4 подп. b ниже, заявление об отказе от использования Дополнительных платежных услуг или расторжении всего рамочного договора в соответствии с п. 4 подп. a ниже.

3. Пользователь платежных услуг, предоставляемых Оператором, может выразить свое желание использовать Дополнительные платежные услуги, приняв Дополнительные правила с помощью функциональных возможностей Сайта. После принятия Дополнительных правил их содержание становится неотъемлемой частью рамочного договора, заключенного между Пользователем и Оператором в соответствии с положениями Правил.
4. Пользователь может отказаться от использования Дополнительных платежных услуг:
 - a. расторгая рамочный договор в полном объеме, т. е. в отношении всех видов платежных услуг, предоставляемых Оператором, осуществляя это в соответствии с § 57 Правил, или
 - b. подав заявление в соответствии с § 57 п. 1 и 2 Правил, о частичном прекращении действия рамочного договора, то есть в объеме, касающемся Дополнительных платежных услуг, и это заявление повлечет за собой отказ Пользователя от использования Дополнительных платежных услуг, при этом он останется стороной рамочного договора в отношении других платежных услуг, предоставляемых Оператором этому Пользователю.
5. Лицо, указанное в пункте 2 выше, может оформлять Платежные поручения в Украину – т. е. Платежные поручения в понимании Правил, в которых (Платежных поручениях) в качестве банковских счетов Получателей указаны счета, открытые в банках, расположенных на территории Украины – в период, указанный в пункте 1 выше, с учетом остальных особых условий, указанных в пунктах 6-10 ниже.
6. Платежное поручение в Украину может быть оформлено только в порядках, описанных в приложении 1 к Правилам -ТОIP в главе 2 пункт 4-6 и главе 3 пункт 2-3.
7. Платежные поручения в Украину можно оформлять во всех валютах, доступных на сайте.
8. Комиссия за выполнение Платежного поручения в Украину составляет 0 злотых, за исключением переводов TODAY-OUR, описанных в приложении 1 к Правилам - ТОIP в главе 2 п. 6 и главе 3 п. 3, за которые взимается комиссия в указанном там размере.

9. Выполняя Платежную операцию, вытекающую из Платежного поручения в Украину:
 - a. Оператор обязан незамедлительно, но не позднее окончания Рабочего дня, следующего за днем получения им Платежного поручения, зачислить на банковский счет Поставщика Получателя сумму данной Платежной операции - в случае совершения Платежной операции в ЕВРО;
 - b. Оператор обязан незамедлительно, но не позднее окончания Рабочего дня, следующего за днем получения им Платежного поручения, произвести банковский перевод на расчетный счет Получателя - в случае осуществления Платежной операции в иной валюте.
10. Принимая во внимание, что Платежная операция, вытекающая из Платежного поручения в Украину, представляет собой платежную операцию по смыслу ст. 5 п. За Закона, Пользователь – путем принятия Дополнительных правил – соглашается, чтобы в отношении Платежных операций, осуществляемых в валюте, отличной от евро, и вытекающих из Платежных поручений в Украину, не применялись положения Части III Гл. 4 Закона, что в частности, означает, что:
 - a. Оператор не обязан обеспечивать зачисление средств на банковский счет Поставщика Получателя, а вместо этого берет на себя обязательство, указанное в пункте 12 подп. b выше, в связи с чем Оператор, при условии, что он должным образом выполнил это обязательство, не несет ответственности перед Пользователем за возможный отказ Поставщика Получателя принять средства от такой Платежной операции;
 - b. не указан предельный срок, до истечения которого средства, являющиеся предметом такой Платежной операции, будут переведены Получателю, в связи с чем Оператор, при условии, что он в срок выполнит обязательство, указанное в пункте 12 подп. b выше, не несет ответственности перед Пользователем за возможную задержку перевода денежных средств Получателю.

§ 3. Прекращение предоставления Дополнительных платежных услуг

1. Оператор вправе расторгнуть рамочный договор в полном объеме, т.е. включая услуги, оказываемые на основании Дополнительных правил, в соответствии с положениями § 57 Правил.
2. Оператор имеет право на частичное расторжение рамочного договора, т.е. только в части, касающейся Дополнительных платежных услуг, и это расторжение приведет к тому, что у Пользователя будет забрана возможность пользоваться

Дополнительными платежными услугами, при сохранении за Пользователем статуса стороны рамочного договора в отношении остальных платежных услуг, предоставляемых Оператором такому Пользователю, если:

1. Оператор обнаружит, что Пользователь пользуется Дополнительными платежными услугами с нарушением Правил, Дополнительных правил;
 2. Оператор обнаружит, что в связи с использованием Дополнительных платежных услуг Пользователь предоставил недостоверные данные или информацию или использовал недостоверные, фальсифицированные или недействительные документы;
 3. Оператор обнаружит, что Платежные поручения в Украину, которые оформляет Пользователь, предназначены для нанесения вреда другим Пользователям, Оператору или третьим лицам;
 4. распоряжения или указания государственных органов требуют прекращения сотрудничества, связанного с предоставлением Дополнительных платежных услуг Пользователю;
 5. обнаружения или обоснованного подозрения, что Пользователь использует Дополнительные платежные услуги в целях, связанных с совершением противоправных действий или что использование Дополнительных платежных услуг Пользователем создает риски возникновения угроз безопасности, в частности, экономической или информационной, других Пользователей, Оператора, или третьих лиц.
3. Для частичного расторжения рамочного договора, указанного в пункте 2 выше, соответственно применяются положения § 57 Правил, т. е. положения, касающиеся полного расторжения рамочного договора.

§ 4. Заключительные положения

1. Для внесения изменений в Дополнительные правила соответственно применяются положения Правил, касающиеся внесения изменений в рамочный договор, т. е. § 64 Правил.
2. Намерение прекратить предоставление Дополнительных платежных услуг рассматривается как изменение условий рамочного соглашения, заключенного между Оператором и Пользователем, принявшим Дополнительные условия, в связи с чем для отмены Дополнительных правил соответственно применяются положения, касающиеся внесения изменений в Правила.

3. В пределах, не охватываемых Дополнительными правилами, соответственно применяются вытекающие из Правил положения рамочного договора и положения общеприменимого законодательства, в том числе содержащиеся в Законе.
4. Если возникнет противоречие между положениями Дополнительных правил и положениями Правил, в отношении Дополнительных платёжных услуг, преимущественную силу имеют положения Дополнительных правил.
5. Все часы, указанные в Дополнительных правилах, относятся к времени страны, в которой находится зарегистрированный офис Оператора.